

Akureyri, ¡ciudad viva!

Akureyri es dinámica durante todo el año. Con sus 17.500 habitantes, es la ciudad más popular fuera de la región capital. Akureyri es un centro de servicios y de espíritu empresarial para todo el norte de Islandia y es también una ciudad de cultura y de educación fundada sobre una sólida base. Dos de las mayores compañías pesqueras islandesas operan allí, y el turismo va adquiriendo cada vez más importancia. Akureyri es un destino de viaje conocido para estancias de corto y largo plazo. La ciudad en sí tiene mucho que ofrecer y está situada cerca de muchos lugares de interés. También hay una variedad de actividades que hacer: safaris de ballenas, rafting, vela, ciclismo, paseos a caballo o senderismo.

¿Cómo llegar?

Akureyri

Hay varias maneras de llegar a Akureyri. *Iceland Express* vuela directamente desde Copenhague a Akureyri durante el verano (www.icelandexpress.com). *Iceland Express*, *Icelandair* (www.icelandair.com) y otras compañías proponen vuelos hacia el aeropuerto internacional de Keflavík, al sur de Islandia, desde numerosos aeropuertos en Europa y Estados Unidos. Un ferry garantiza la conexión entre Islandia y Dinamarca. Llega una vez por semana a Seyðisfjörður, al este de Islandia (www.smyril-line.com). Una vez en el aeropuerto internacional de Keflavík, existen varias opciones para llegar al norte. *Air Iceland* (www.airiceland.is) vuela a diario y con frecuencia a Akureyri desde el aeropuerto doméstico de Reykjavík. El vuelo dura unos 45 minutos. Un autobús también conecta a diario las ciudades de Reykjavík y Akureyri por la carretera principal "número 1". El viaje dura unas 6 horas. Si viaja en coche, tendrá entre 4h30 y 5 horas de conducción.

Actividades y cultura

NATURALEZA Y ACTIVIDADES AL AIRE LIBRE

Una gran cadena montañosa rodea Akureyri, donde la biosfera y el paisaje son muy diversos y donde la vegetación es particularmente abundante en muchos lugares. La ciudad también tiene algunas características interesantes y muchas plantas naturales de interés se pueden ver en las colinas. El Jardín Botánico de Akureyri es conocido por su variedad de plantas y flores de colores. Allí se puede observar la mayor parte de la flora de Islandia y también unas 6.000 especies foráneas. El Jardín Botánico fue creado en 1911 y es hoy uno de los lugares más visitados de la ciudad, tanto por los habitantes como por los turistas.

SENDERISMO

En Akureyri y sus alrededores se pueden encontrar muchas zonas de recreo y rutas de senderismo. Los senderos a lo largo de los ríos Glerá y Eyjafjarðará también son muy populares, al igual que el área natural protegida de Krossanesborgir y el bosque de Kjarnaskógur, donde también se pueden encontrar patios de recreo, áreas de descanso, y un espacio construido para la barbacoa. Otra excursión muy popular es la de la cima del Monte Súllur (1213 m). Hay paseos históricos en la ciudad antigua durante todo el año. En invierno, excursiones por la montaña y en esquí son organizadas por guías de montaña y Touring Club (www.ffa.is, www.glerardalur.is, www.naturalis.is).

NATACIÓN

La piscina exterior *Sundlaug Akureyrar* es una de las piscinas más populares del país. Está abierta todos los días durante todo el año desde primeras horas de la mañana hasta la noche. Hay dos piscinas exteriores de 25 metros alimentadas por una fuente termal - la temperatura es de alrededor +/-27-28,5 °C -, una piscina interior de 12 metros, bañeras de hidromasaje calentadas por energía geotérmica (alrededor de 38-42 °C), un baño turco, toboganes, una piscina para los niños y un patio de recreo. Otra piscina interior de 16,6 metros está situada en el gimnasio de la escuela Glerá (alrededor de 31 °C).

GOLF

Akureyri tiene el campo de golf de 18 hoyos más septentrional del mundo: Jaðarsvöllur. Un torneo anual de golf - *The Arctic Open* - se organiza cada año a finales de junio. Tiene lugar en el sol de medianoche del

solsticio de verano (www.arcticopen.is). El campo de golf está abierto todos los días de 9 a 22h desde mediados de mayo hasta finales de septiembre. Durante la temporada alta, otras horas de apertura son disponibles bajo petición.

VELA Y PESCA

Akureyri es un buen lugar y ofrece unas buenas condiciones para practicar la vela y pescar en el fiordo Eyjafjörður. El club de vela Nökkvi organiza cursos de vela para los niños y es posible alquilar barcas y kayacs. Se pueden realizar varias excursiones en el barco de madera de roble Húni e ir de pesca en alta mar a bordo del barco Haffari. Ambos desde el puerto de la ciudad. Los alrededores de Akureyri son ideales para la pesca del salmón y la pesca de la trucha en los lagos y los ríos. Más información sobre la pesca con caña en la siguiente dirección: www.angling.is/en.

EQUITACIÓN

No hay nada como disfrutar de la naturaleza islandesa a caballo. Se pueden hacer paseos cerca de Akureyri, en Kátur Horse Rental (4 km de Akureyri), Skjaldarvík (5 km), Pólar Hestar (37 km) y Tvistur (47 km).

EXCURSIONES

Compañías de autobuses y operadores de turismo locales proponen visitar numerosos lugares populares e interesantes cerca de Akureyri, ya sea en autobús, en super jeep, en barca o incluso en avión. Destinos: volcanes, cascadas, Círculo polar ártico, safaris de ballenas, caminatas de montaña, comida típica local, visitas de granjas y de sitios históricos. Más información: www.sba.is, www.aktravel.is, www.nonnitavel.is, www.sagatravel.is, www.extreme.is y www.icelandicoutback.is.

CENTRO DE DEPORTES INVERNALES DE ISLANDIA

La zona que rodea el fiordo Eyjafjörður es uno de los mejores lugares en Islandia para hacer esquí de fondo y esquí alpino. El centro de esquí de Akureyri está situado en las pendientes del monte Hlíðarfjall, a 10 minutos en coche del centro de la ciudad. La zona de esquí se sitúa entre 500 y 1000 metros sobre el nivel del mar y tiene 23 pistas, con un total de 15 km de pistas. La zona está equipada con 6 ascensores y 10 km de esquí de fondo. También hay una escuela de esquí, un servicio de alquiler de esquís, y cafés. La temporada se extiende desde diciembre hasta mayo (www.hlidarfjall.is). La pista de patinaje de Akureyri está abierta desde septiembre hasta mayo y se pueden alquilar patines.

CULTURA Y ARTE

Los museos de la ciudad son una fuente de tradiciones y entretenimiento. Las exposiciones en el Museo de Arte son famosas por su calidad y su diversidad y han atraído a muchos visitantes a lo largo de los años. El Museo de las Tradiciones Populares puede presumir de tener obras notables, dando una perspectiva entretenida sobre la historia, el asentamiento y el desarrollo de la ciudad. Akureyri es la ciudad adoptiva de algunos de los escritores más queridos de Islandia. Sus casas han sido transformadas en museos. La casa más famosa es sin duda la de Nonni, que expone la vida y la literatura del escritor Jón Sveinsson (Nonni). Las casas de Davíð Stefansson (Casa de David) y de Matthías Jochumsson (Sigurhæðir) son también populares, especialmente entre los islandeses. Otros museos que merecen la pena son el Museo de la Aviación y el Museo de la Industria. El Teatro de Akureyri - único teatro profesional fuera de la región de la capital - la Orquesta Sinfónica de Islandia del Norte, y el nuevo Centro de conferencia y de cultura del norte de Islandia. Son muy importantes para la vida cultural de la ciudad.

EL PASILLO DE LOS ARTISTAS Y EL FESTIVAL DE VERANO DE LAS ARTES

Un festival de la cultura y de las artes se organiza cada verano desde mediados de junio hasta finales de agosto. A través de varias representaciones y exposiciones, artistas tanto nacionales como internacionales crean una plataforma de colaboración para eventos culturales en Akureyri. El punto culminante del festival es la noche de las artes, que siempre tiene lugar el último fin de semana de agosto. Se trata de un festival de la pintoresca ciudad que ofrece todo tipo de diversión y entretenimiento hasta altas horas de la noche. El centro de la vida cultural de Akureyri se encuentra en Kaupvangsstræti, denominada como el "Pasillo de los artistas". Durante mucho tiempo, hubo considerables actividades industriales

allí, pero fueron finalmente trasladadas a otro lugar, liberando de esta forma una gran cantidad de viviendas que algunas personas consideraron ideal para varias actividades artísticas. Allí se encuentran el Museo de Arte de Akureyri, la Escuela de Artes Visuales y los estudios de los artistas del norte de Islandia. También hay galerías más pequeñas, restaurantes, un café y grandes salas de exposiciones.

VIDA NOCTURNA

Durante el día, Akureyri es tranquilo, pero si lo que desea es tener vida nocturna, ¡entonces está en el buen lugar! Las noches más animadas son las del viernes y del sábado, cuando el centro de la ciudad vibra al ritmo de la danza en las discotecas. Cada lugar tiene características únicas, y hay para todas las edades. En Akureyri se sabe cómo divertirse, ya sea en la luz del sol de medianoche o en las profundidades del invierno.

En los alrededores

Hay muchos lugares interesantes cerca de Akureyri. Aquí tienes algunos:

EL FIORDO EYJAFJÖRDUR

El fiordo entero ofrece muchas oportunidades de entretenimiento y atracciones turísticas, como por ejemplo *Jólahúsið* (la casa de Navidad) (a 10 km de Akureyri), *Safnasafnið* (Museo de Arte) (10 km), los vestigios medievales de los lugares de intercambios comerciales en Gásir (11 km), las casas tradicionales de turba y el museo en Laufás (30 km), la antigua iglesia de turba en Saurbær (35 km), *Smámunasafnið* (museo) (35 km), *Síldarminjasafn Íslands* (el Museo islandés de la época de los arenques) (120 km), el senderismo hasta la cima del punto culminante del fiordo (1538 m de altitud), Kerling (18 km). También hay circuitos de senderismo a caballo: Kátur (4 km), Skjaldavík (5 km), Pólar Hestar (37 km) y Tvistur (47 km); y hay golf: Leifsstaðir (3 km), Þverá (10 km), Grenivík (38 km), Svarfaðardalur (47 km), Ólafsfjörður (61 km), Siglufjörður (120 km). Los pueblos más pequeños de pescadores a lo largo del fiordo también merecen la pena: Dalvík (44 km), Grenivík (38 km), Ólafsfjörður (61 km) y Siglufjörður (120 km).

LA ISLA DE HRÍSEY (35 KM)

La isla de Hrísey es una perla natural en el centro del fiordo Eyjafjörður. En la isla hay un pequeño pueblo de pescadores con unos 200 habitantes. Para llegar allí, tienes que conducir en dirección a Dalvík hasta Árskógsandur, donde un ferry efectúa la conexión con Hrísey. El trayecto dura unos 15 minutos. En Hrísey hay varias rutas de senderismo, una rica avifauna, museos, una piscina exterior, un pequeño hotel, un camping, un restaurante, un café y una tienda. Se pueden hacer visitas guiadas en tractor durante el verano. Más información: www.hrisey.is.

LOS BOSQUES DE VAGLASKÓGUR (34 KM) Y DE LEYNINGSHÓLAR (40 KM)

El segundo bosque natural más grande de Islandia - Vaglaskógur- está situado al este de Akureyri, en el valle de Fnjóskárdalur. El bosque es conocido por su camping, el senderismo y los picnics. Otro pequeño bosque es el de Leyningshóla, en el valle sur de Akureyri.

LA ISLA DE GRÍMSEY (100 KM)

La isla de Grímsey es la región más septentrional de Islandia, situada en el Círculo polar ártico. Hay unos 95 habitantes y la principal actividad es la pesca comercial. Se puede llegar a la isla por ferry desde Dalvík (3h) o por avión desde Akureyri. Este es un destino turístico muy popular durante el verano, cuando el sol de medianoche y la rica avifauna son los principales atractivos (www.grimsey.is).

LA REGIÓN DEL LAGO MÝVATN - MÝVATNSSVEIT (90 KM)

Mývatnssveit es una región volcánica al este de Akureyri. Se encuentra en la dorsal mesoatlántica, que es un cinturón volcánico activo. El lago y sus alrededores son famosos por su rica avifauna y sus formaciones volcánicas excepcionales. La región cuenta con muchos senderos y atracciones turísticas interesantes, como por ejemplo la cueva de Grjótagjá que está llena de agua geotérmica, las extrañas formaciones de lava de Dimmuborgir, los pseudo-cráteres de Skútustaðagígar, el cráter de explosión de Hverfjall y las ollas de barro hirviendo de Námaskarð. La nueva laguna *Nature Baths* en Mývatn le permitirá tomar un buen baño en un entorno sin igual.

LA CASCADA DE GOÐAFOSS (40 KM)

Cerca de la carretera principal entre Akureyri y Mývatn se encuentra una de las cascadas más hermosas de Islandia. El río, que cuenta con varias cascadas, encuentra su fuente de aguas más arriba del glaciar Vatnajökull. La capa de lava que rodea al río tiene más de 7000 años. Goðafoss, "la cascada de los dioses", recibió este nombre después de un episodio histórico: estatuas paganas fueron arrojadas a la cascada después de que el cristianismo fue introducido en Islandia.

HÚSAVÍK (90 KM)

Húsavík es un pueblo de pescadores situado al este de Akureyri. Es principalmente conocido por el museo y el centro de la ballena y sus excursiones de observación de ballenas. En Húsavík hay una hermosa iglesia de madera - que es su símbolo - y también varios museos, como el Museo Marítimo.

Un poco de historia

AKUREYRI – LA CIUDAD EN EL FIORDO

No hay ninguna clara referencia histórica que mencione Akureyri antes de 1562. El nombre de la ciudad es antiguo y está ligado a la cultura de los campos (*akur*), pero el crecimiento de Akureyri estuvo a principios estrechamente ligado al comercio y a la exportación de productos agrícolas. En 1787, el monopolio comercial sobre Islandia fue abolido y en este momento Akureyri se convirtió en una de las seis ciudades de comercio del país que obtuvo el derecho de la ciudad. Los daneses o vendedores que tenían vínculos con ellos se encargaban en general del comercio ya que Islandia estaba bajo dominio danés. Durante su larga estancia, los daneses contribuyeron a muchas cosas para la población de Akureyri, como por ejemplo a los jardines de patatas, a la silvicultura, a la arquitectura y a la cultura. El "Akureyri" de origen es un pequeño banco de gravas debajo de Búdargil, formado por los sedimentos de un estuario que desemboca en un barranco. El primer pueblo de la ciudad fue construido en este lugar, y todavía se puede encontrar la casa más antigua de la ciudad, Laxdalshús, en Hafnarstræti 11. Fue construida en 1795. Akureyri obtuvo los derechos municipales en 1862 cuando su población llegó a 300 habitantes. Desde entonces, el número de habitantes crece poco a poco.

En 2008 y 2009, las dos islas del fiordo, Hrísey y Grímsey, fueron incorporadas al municipio de Akureyri. Hoy en día la ciudad cuenta con unos 17.500 habitantes.

Más información: www.akureyri.is/english.

All good things in life : **Todas las buenas cosas de la vida**

Street map and information : **Mapa de la ciudad y información**

Free parking – with parking disk : **Aparcamiento gratuito – con disco de estacionamiento**

Free local buses: **autobuses locales gratuitos**

Services in Akureyri: **Servicios en Akureyri**

Accommodations : **alojamientos**

Address : **dirección**

Telephone : **teléfono**

E-mail : **email**

Restaurants : **restaurantes**

Places of interest, activities and museums : **Puntos de interés, actividades y museos**

Transport and information : **transportes e información**

Hotel : **hotel**

Guesthouse : **casa de huéspedes**

Youth hostel : **albergue juvenil**

Aviation museum : **museo de la aviación**

Deep-sea fishing : **pesca de altura**

Guided historical walks : **paseos históricos guiados**

Ski area: **area de esquí**

Boat cruises: **cruceros en barco**
Industrial museum: **museo de la industria**
Golf course: **campo de golf**
Horse rental: **alquiler de caballos**
Theatre: **teatro**
Art museum: **museo de arte**
Botanical garden: **jardín botánico**
Folk museum: **museo de las tradiciones populares**
Nonni-house: **la casa de Nonni**
Boat and kayak rental: **alquiler de barcas y kayacs**
Skating rink: **pista de patinaje**
Outdoor pool: **piscina exterior**
Indoor pool: **piscina interior**
Domestic airline: **línea aérea doméstica**
Car rental: **alquiler de coches**
Airline: **línea aérea**
Bus: **autobuses**
Schedule bus: **autobuses regulares**
Bike rental: **alquiler de bicicletas**

Explanation of map symbols: **leyenda del mapa**
Camping : **cámping**
Airport : **aeropuerto**
Library : **biblioteca**
Golf course : **campo de golf**
Information: **información**
Rental/stables: **alquiler/caballeriza**
Postoffice: **correos**
Grocery: **tienda**
Sport field: **terreno de deporte**
Swimming pool: **piscina**
Skiing: **esquí**
Hospital: **hospital**
Police: **policía**
Accommodations: **alojamientos**
Restaurants: **restaurantes**
Centrum: **centro**
Hiking/walking path: **senderos**